

TAKARA®

CDR 583

AUTORADIO LECTEUR CD

RDS EON PTY

FM/STEREO - 18 PRESELECTIONS

FAÇADE ELECTRONIQUE DETACHABLE

CONNECTEUR ISO

180 WATTS MAXIMUM

MEMOIRE AUTOMATIQUE

PILOTE CD CHANGEUR

COMPATIBLE MP3

MANUEL D'UTILISATION

Sommaire

- MISE EN PLACE DE L'AUTORADIO Page 3
- BRANCHEMENT DE L'AUTORADIO Pages 4 - 5
- MISE EN PLACE DE L'APPAREIL
ET DE LA FAÇADE Page 6
- EXTRACTION DE LA FACADE Page 7
- PRECAUTIONS ET ENTRETIEN Pages 8 - 9
- RE-INITIALISATION DE L'APPAREIL
"LA FONCTION RESET" Page 10
- COMMANDES ET FONCTIONS Pages 11 - 13
- COMMANDES ET FONCTIONS
(de la partie RADIO) Pages 14 - 18
- COMMANDES ET FONCTIONS
(de la partie CD) Pages 19 - 21
- COMMANDES ET FONCTIONS
(de la partie CD CHANGEUR 6 DISQUES) .. Pages 22 - 23
- COMMANDES ET FONCTIONS
(fonctionnement en mode MP3) Pages 24 - 25
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES Page 26

Mise en place de l'autoradio

ATTENTION

Par mesure de sécurité le mécanisme CD de cet appareil est fixé par des vis de blocage. Les retirer avant de procéder à l'installation.

INSTALLATION DU CLIP DE FIXATION DANS LE TABLEAU DE BORD

Introduisez le Clip de fixation dans le tableau de bord, en utilisant les accessoires fournis pour le montage de l'appareil. (schéma N°1) Poussez les griffes à l'aide d'un tournevis afin de bloquer le clip dans le tableau de bord.

Note: Les clefs fournies sont des clefs d'extraction. Vous ne devez les utiliser (après avoir enlevé l'enjoliveur) que si vous souhaitez retirer l'autoradio de son logement. (schéma N°2)

Introduisez le clip de fixation dans le tableau de bord

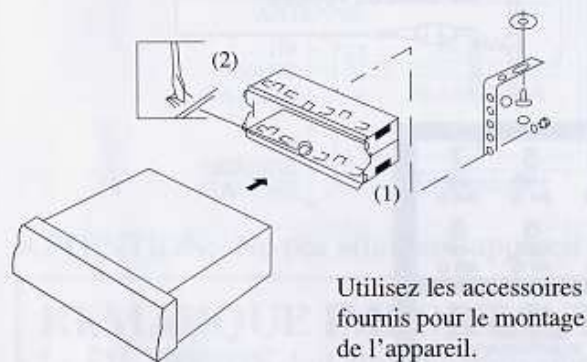


Schéma N°1

Utilisez les accessoires fournis pour le montage de l'appareil.

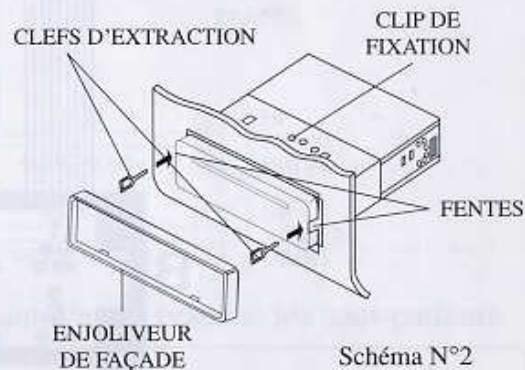


Schéma N°2

- Enlever l'enjoliveur de façade
- Introduire les 2 clefs dans les Fentes
- Extraire l'appareil du clip de Fixation

ATTENTION: L'ANGLE DE MONTAGE DE L'APPAREIL NE DOIT PAS EXCÉDER 30°

Procéder ensuite aux branchements électriques.

BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

IMPORTANT: Ne jamais utiliser d'alimentation 24 Volts. Cet autoradio ne peut être branché que sur 12 Volts DC masse négative.

Afin d'éviter les problèmes liés à de mauvais branchements et ainsi obtenir les meilleures performances de votre autoradio nous vous conseillons de suivre attentivement les schémas de branchements proposés dans les pages suivantes.

Branchement de L'autoradio

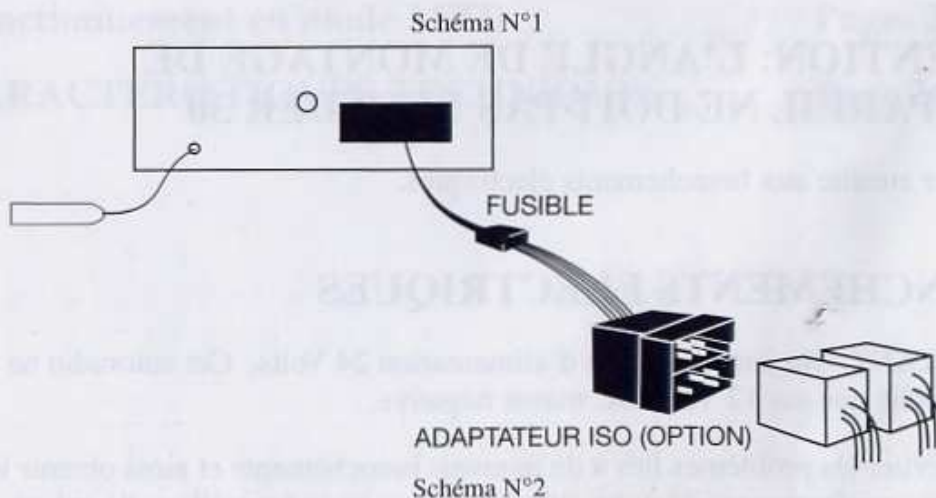
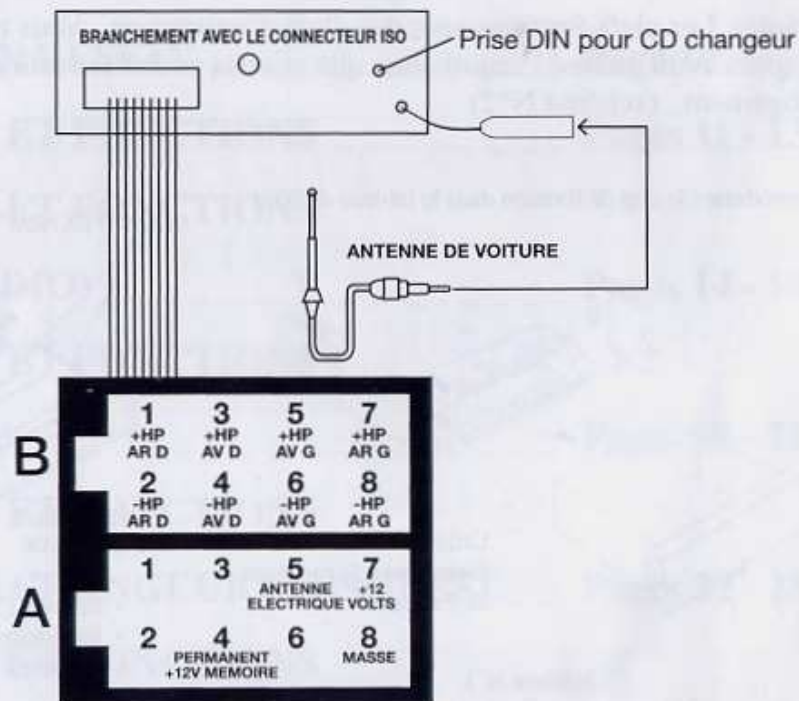
BRANCHEMENT AVEC LE CONNECTEUR ISO

Nous vous conseillons vivement d'utiliser le connecteur ISO de l'appareil pour effectuer votre branchement, en le reliant au connecteur ISO de votre véhicule. (schéma 1)

RAPPEL

ATTENTION: Dès lors que vous couperez le connecteur ISO d'origine de l'autoradio, toutes les garanties de l'appareil sont automatiquement annulées.

Dans le cas où votre véhicule ne possède pas de connecteur ISO, vous pouvez très facilement vous procurer un adaptateur dans n'importe quel magasin spécialisé. Après avoir installé l'adaptateur sur votre véhicule (selon schéma 2 vous pourrez brancher votre autoradio sans difficulté).



Procéder à une ré-initialisation après le branchement de l'appareil. (Fonction RESET page 10)

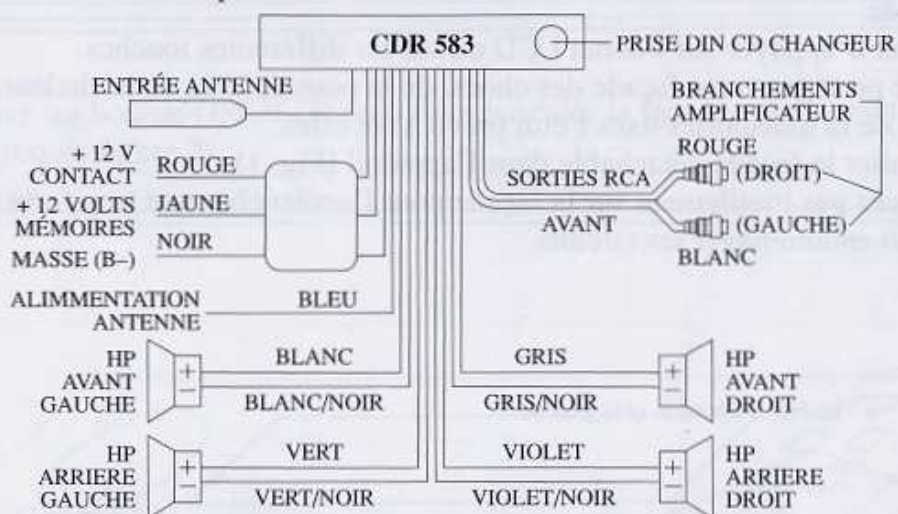
Branchement de L' autoradio

BRANCHEMENT DE L'AUTORADIO AVEC ADAPTATEUR

Cet autoradio est fourni avec un connecteur ISO d'origine pour branchement direct sur le connecteur ISO du véhicule. Si votre véhicule n'est pas équipé d'un connecteur ISO, vous **devez impérativement** vous procurer un adaptateur ISO vendu dans le commerce.

ATTENTION: Dès lors que vous couperez le connecteur ISO d'origine de l'autoradio toutes les garanties de l'appareil seront automatiquement annulées.

Pour information vous trouverez ci-dessous les schémas de branchements pour le raccordement de votre adaptateur.



ATTENTION: Ne pas allumer l'appareil avant d'avoir branché les haut-parleurs.

REMARQUE IMPORTANTE

Le **FIL ROUGE** doit être impérativement connecté à une alimentation coupée par le contact du véhicule.

Le **FIL JAUNE** doit être connecté impérativement à une alimentation permanente au côté + 12 Volts de la batterie du véhicule. Si ce fil n'est pas branché, l'appareil ne pourra pas fonctionner.

L'appareil doit en permanence être alimenté par un courant de +12V afin de conserver les mémoires radio.

PRECAUTIONS: NE JAMAIS REUNIR LES DEUX FILS ROUGE ET JAUNE ENSEMBLE SUR UNE ALIMENTATION CONSTANTE +12 Volts.

Connecter la prise de l'antenne de la voiture à la prise antenne de l'appareil. Si votre véhicule est équipé avec une antenne électrique, brancher le fil bleu de l'autoradio, au relais antenne du véhicule.

NE PAS RELIER LE FIL ROUGE A UNE ALIMENTATION PERMANENTE, CELA RIQUERAIT DE DECHARGER LA BATTERIE DU VEHICULE.

Faire une ré-initialisation après le branchement (fonction RESET Page 10)

Mise en place de l'appareil et de la façade

MISE EN PLACE DE L'APPAREIL

Avant d'installer l'auroradio dans son logement:

- Vérifiez vos branchements
- Installez la façade (voir schéma ci-dessous)
- Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil

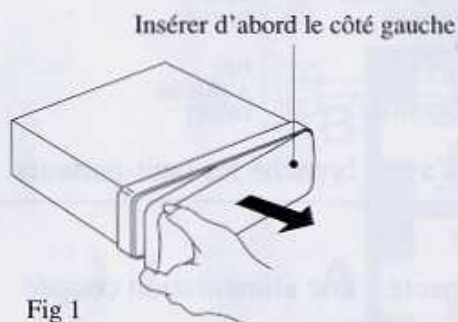
RAPPEL: L'angle de montage ne doit pas excéder 30° (voir page 3).

MISE EN PLACE DE LA FACADE

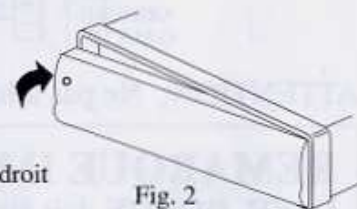
Avant d'installer votre appareil dans le Clip de fixation procédez à l'installation de la façade.

- Eviter d'appuyer sur l'écran LCD ou sur les différentes touches.
Pour protéger votre façade des chocs, de la poussière ou de la chaleur, prenez soin de la transporter dans l'étui prévu à cet effet.
- Installer la façade détachable dans l'appareil (Fig. 1).

Ne forcez pas inutilement sur la façade pour l'enclencher une trop forte pression pourrait endommager les circuits.

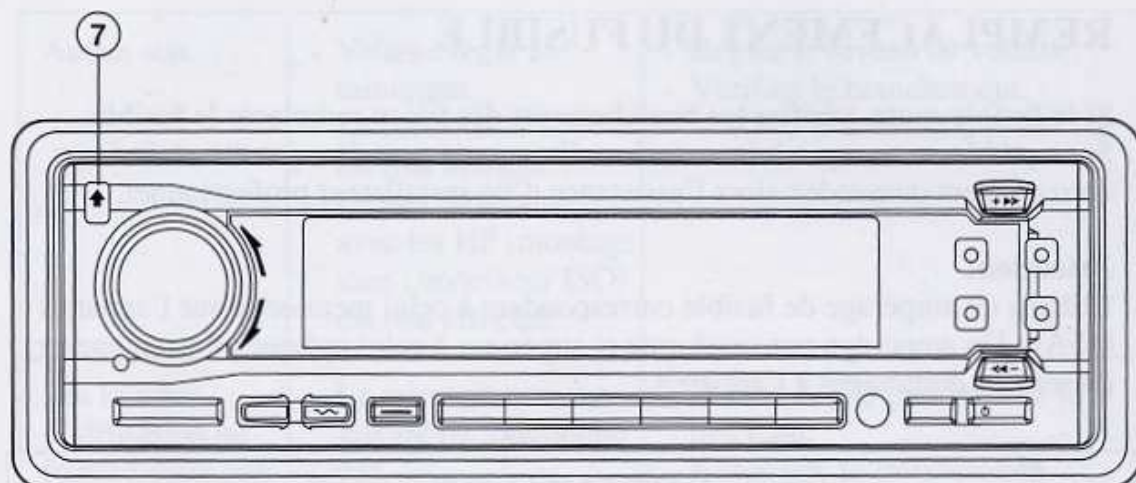


Puis verrouiller sur le côté droit

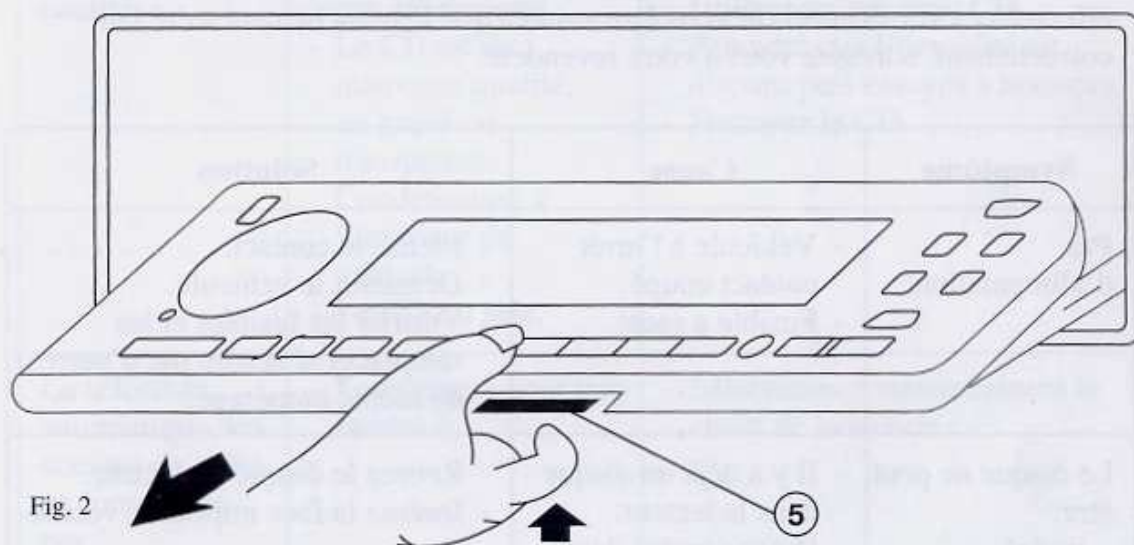


Un voyant rouge clignote lorsque la façade est retirée.

Extraction de la Façade



1. Appuyer sur bouton OPEN (7) pour faire basculer la façade vers l'avant (voir croquis figure 2).



2. Appuyer sur la touche de déverrouillage (5) située au dos de la façade en la tirant vers vous.

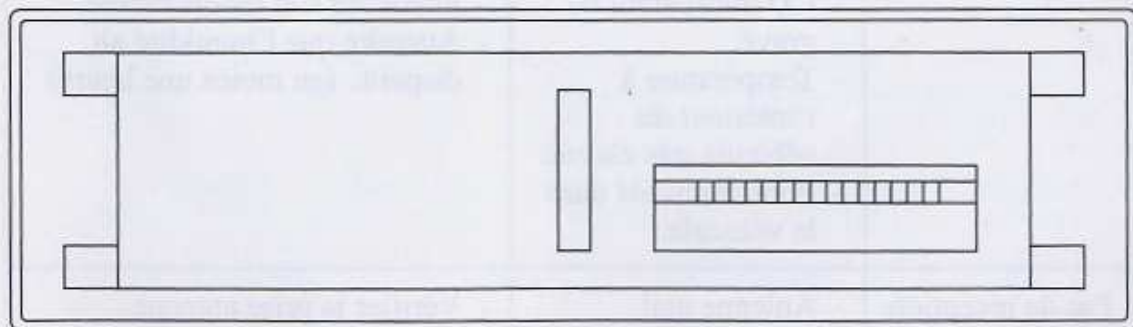


Fig. 3

3. Le mécanisme de maintien de la façade se remet en place automatiquement.

Précautions et Entretien

REPLACEMENT DU FUSIBLE

Si le fusible saute, vérifier les branchements des fils et remplacer le fusible. Si ce problème se reproduit, votre installation n'a peut-être pas été réalisée correctement demandez alors l'assistance d'un installateur professionnel.

Attention:

Utilisez un ampérage de fusible correspondant à celui mentionné sur l'appareil (15A). Un ampérage non conforme et supérieur à celui indiqué pourrait causer de sérieux dommages à l'appareil.

DEPANNAGE

Les vérifications suivantes vous permettront de solutionner rapidement les problèmes rencontrés avec votre appareil. Si le problème persiste après avoir effectué ces vérifications et vous être assurés que le branchement a été fait correctement, adressez vous à votre revendeur.

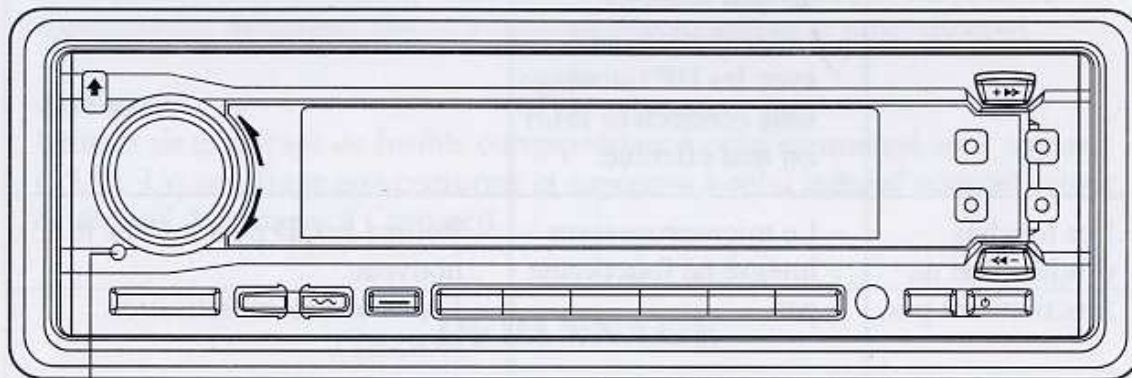
Symptôme	Cause	Solution
Pas d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none">- Véhicule à l'arrêt contact coupé.- Fusible a sauté.	<ul style="list-style-type: none">- Mettre le contact.- Démarrer le véhicule.- Vérifier les fusibles et les remplacer si besoin par d'autres du même ampérage.
Le disque ne peut être: <ul style="list-style-type: none">- inséré- lu- éjecté	<ul style="list-style-type: none">- Il y a déjà un disque dans le lecteur.- Disque inséré dans mauvais sens erreur s'affiche.- Le CD est défectueux.- CD transparent ou gravé.- Température à l'intérieur du véhicule très élevée.- Forte humidité dans le véhicule.	<ul style="list-style-type: none">- Retirez le disque du lecteur.- Insérez la face imprimée vers le haut.- Utilisez un autre CD.- Utilisez un CD classique.- Attendre que la température intérieure soit moins élevée.- Attendre que l'humidité ait disparu. (au moins une heure)
Pas de réception Radio.	<ul style="list-style-type: none">- Antenne mal branchée.	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier la prise antenne.

Précautions et Entretien

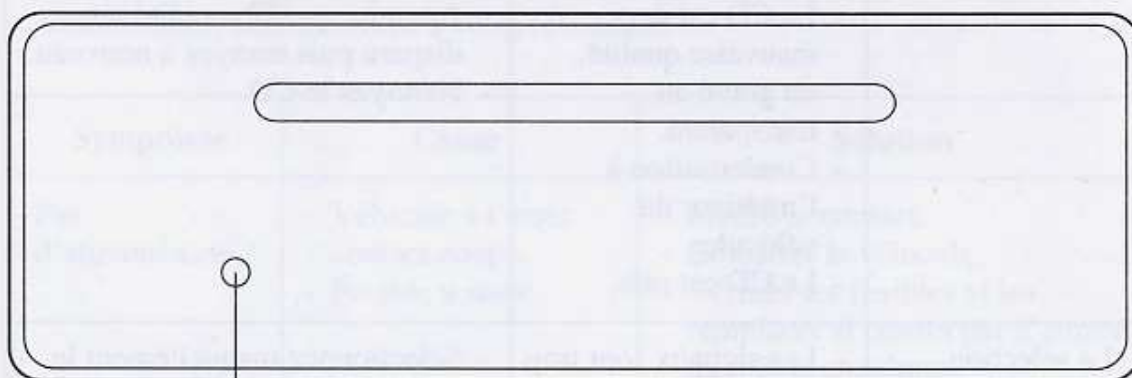
Aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> - Volume réglé au minimum. - Le connecteur ISO est mal branché. - Le raccordement avec les HP (montage sans connecteur ISO) est mal effectué. 	<ul style="list-style-type: none"> - Réglez le niveau du volume. - Vérifiez le branchement. - Vérifiez la connectique des HP.
Les touches d'utilisation ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> - Le microprocesseur intégré ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> - Retirez le CD puis insérez le à nouveau. - Faites une ré-initialisation (RESET).
Son intermittent / de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> - L'angle de montage de maximum 30° n'a pas été respecté. - Le CD est de mauvaise qualité, ou gravé ou transparent. - Condensation à l'intérieur du véhicule. - Le CD est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> - Positionnez votre autoradio différemment. - Utilisez un nouveau CD. - Attendez que l'humidité ait disparu puis essayez à nouveau. - Nettoyez le CD.
La sélection automatique des stations de radio ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> - Les signaux sont trop faibles. 	<ul style="list-style-type: none"> - Sélectionnez manuellement le choix de la station.

Ré-Initialisation de l'appareil "la fonction Reset"

Le bouton de ré-initialisation (remise à zéro) se trouve sur la façade. À l'aide d'un objet pointu (pointe de stylo par exemple), appuyez sur le bouton RESET (24). Un voyant lumineux clignote lorsque la façade est retirée.



RESET (24)



VOYANT LUMINEUX (25)

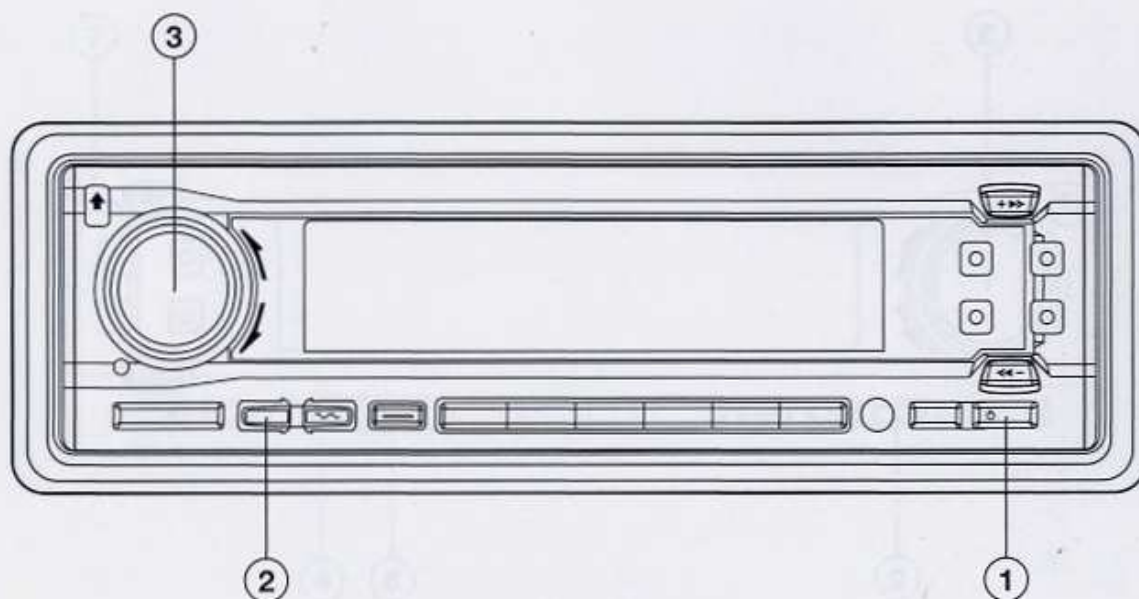
Ce voyant clignote lorsque la façade est retirée

Une ré-initialisation doit être systématiquement effectuée après:

- Le branchement de l'appareil.
- Un message d'erreur.
- En cas de mauvais fonctionnement (mauvais affichage de l'heure par exemple).
- En cas de coupure d'alimentation (exemple changement de batterie).
- Si vous n'arrivez pas à démarrer correctement la lecture du CD.

Le RESET protège le microprocesseur du CD et le système de recherche. Chaque fois que l'on appuie sur le bouton RESET (24), la station mémorisée ainsi que le réglage de l'horloge seront annulés et devront être re-programmés.

Commandes et Fonctions



BOUTON MARCHE/ARRÊT (PWR) (1) ET FONCTION MISE EN MARCHÉ TOUTES TOUCHES

- Vous pouvez mettre votre autoradio en fonctionnement en appuyant sur n'importe quelle touche ou en appuyant sur la touche MARCHÉ/ARRÊT (PWR) (1).
- Pour éteindre vous devez appuyer sur la touche PWR (1).

BOUTON DE SÉLECTIONS (SEL) (2)

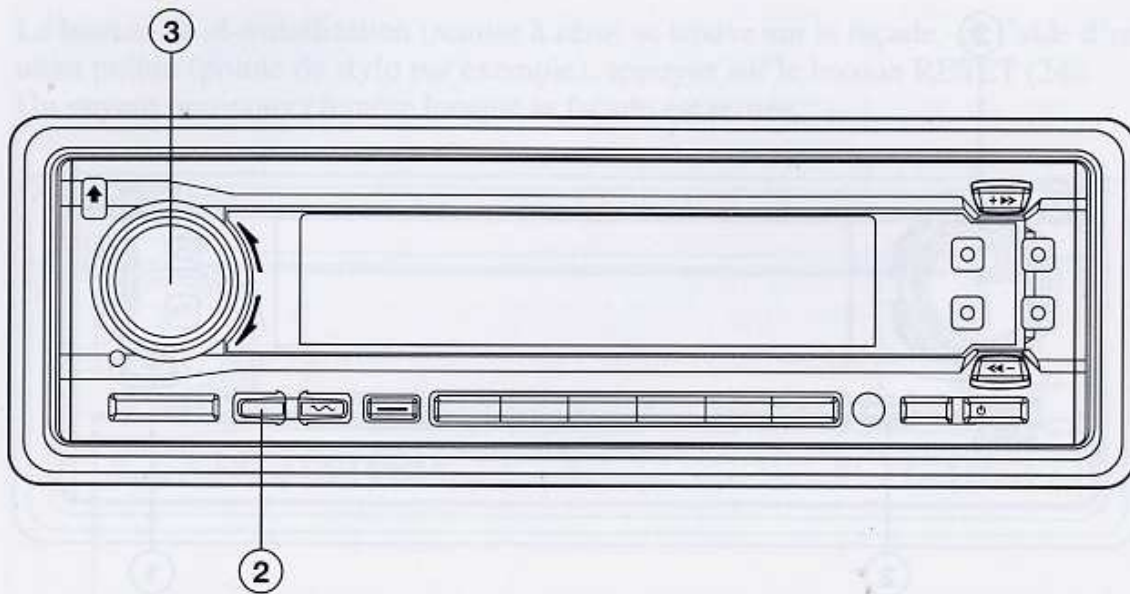
Appuyer sur le bouton SEL (2) pour sélectionner les caractéristiques suivantes. L'afficheur LCD affiche:



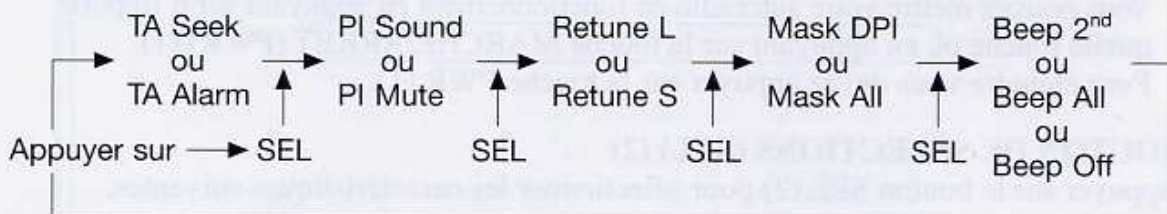
Pendant 3 secondes. Pendant ce temps, tourner le bouton (3) à droite ou à gauche pour augmenter ou diminuer. Répéter la même opération pour les autres caractéristiques (VOL-BAS-TRE-BAL-FAD) sélectionnées en appuyant sur le bouton SEL (2).

Appuyer Sur	Afficheur Indique	Tourner à droite Pour Augmenter	Tourner à gauche Pour Diminuer
SEL	VOL	UP (3)	ou DN (3)
2 X SEL	BASS	UP (3)	ou DN (3)
3 X SEL	TRE	UP (3)	ou DN (3)
4 X SEL	BAL	UP (3)	ou DN (3)
5 X SEL	FAD	UP (3)	ou DN (3)

Commandes et Fonctions



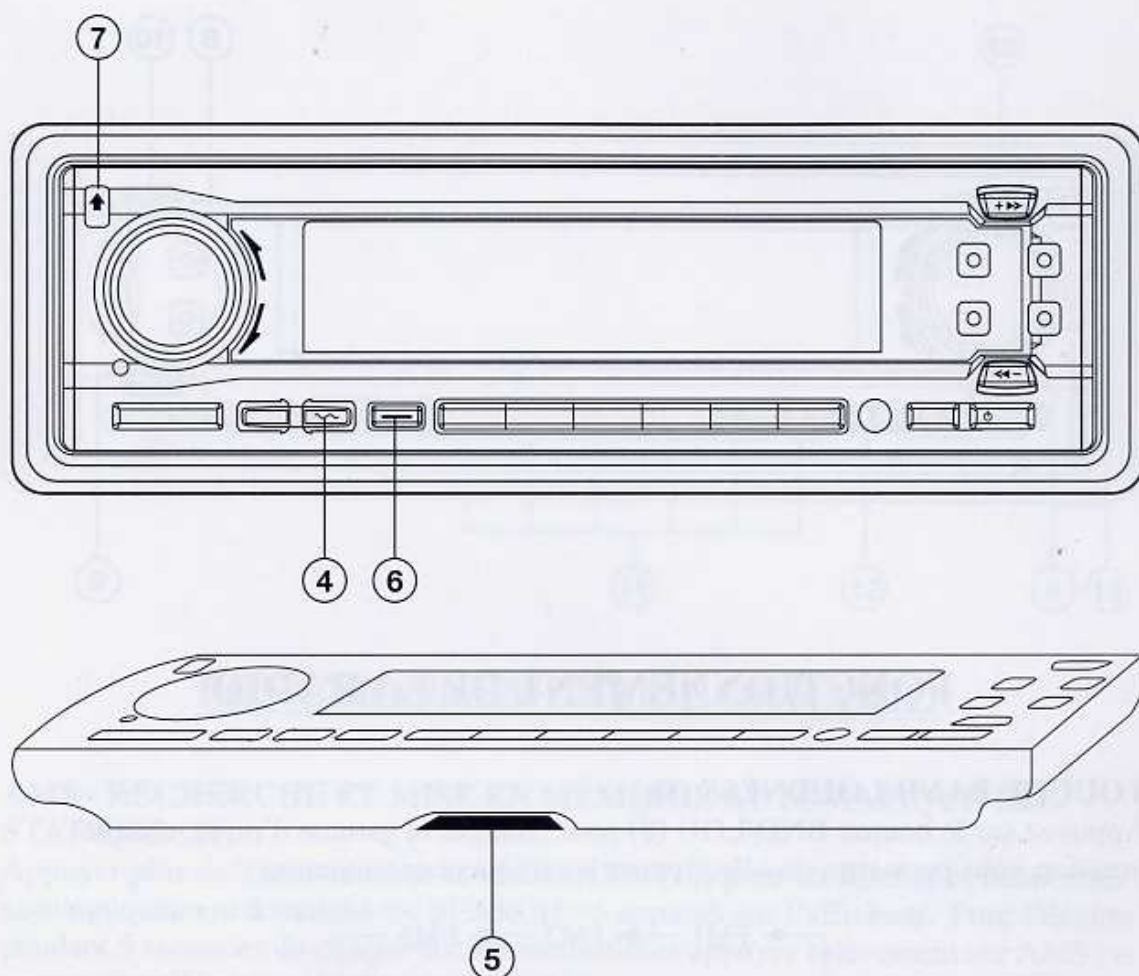
Appuyer plus de 2 secondes sur la touche SEL (2) et tourner le bouton (3) pour choisir les options ci-dessous.



REGLAGES DIVERS:

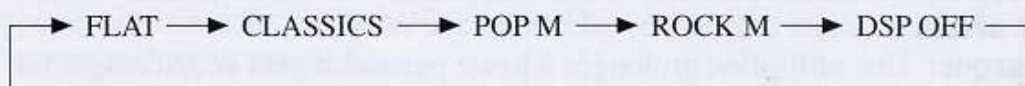
PI SOUND	Pendant la commutation vers une station identique un beep retenti
PI MUTE	Aucun signal sonore pendant la commutation vers une station identique
TA SEEK	Recherche d'une station diffusant une information routière
TA ALARM	Signal sonore lors d'un message d'information routière
RETUNE L	Temporisation de 30 secondes maximum pour la recherche d'une autre station identique RDS
RETUNE S	Temporisation de 90 secondes maximum pour la recherche d'une autre station identique en RDS
MASK DPI	Lors de perturbations magnétiques l'émission retransmise par la station écoutée ne sera pas interrompue en cas de basculement sur le mode AF
MASK ALL	L'émission retransmise par la station sera interrompue en cas de basculement sur le mode AF
BEEP OFF	Aucun signal ne retenti
BEEP 2nd	Un signal sonore retenti lorsque l'on appuie plus de 2 secondes sur des touches ayant une double fonction
BEEP ALL	Un signal sonore retenti lorsque l'on appuie sur n'importe quelle touche

Commandes et Fonctions



EQUALISEUR (4)

Appuyer sur le bouton P-EQ (4) pour mettre en fonction l'une des 5 courbes de fréquences déjà programmées.



En fonction de la musique écoutée.

TOUCHE DISPLAY (DSP) (6)

Cette touche permet l'affichage:

En mode radio: Nom de la station (si vous êtes en mode RDS)

Fréquences - Code du type de programme horloge

En mode CD: La durée en minutes et en secondes de la plage sélectionnée

Le numéro de la plage sélectionnée

Le nom de la station (si vous êtes en mode RDS)

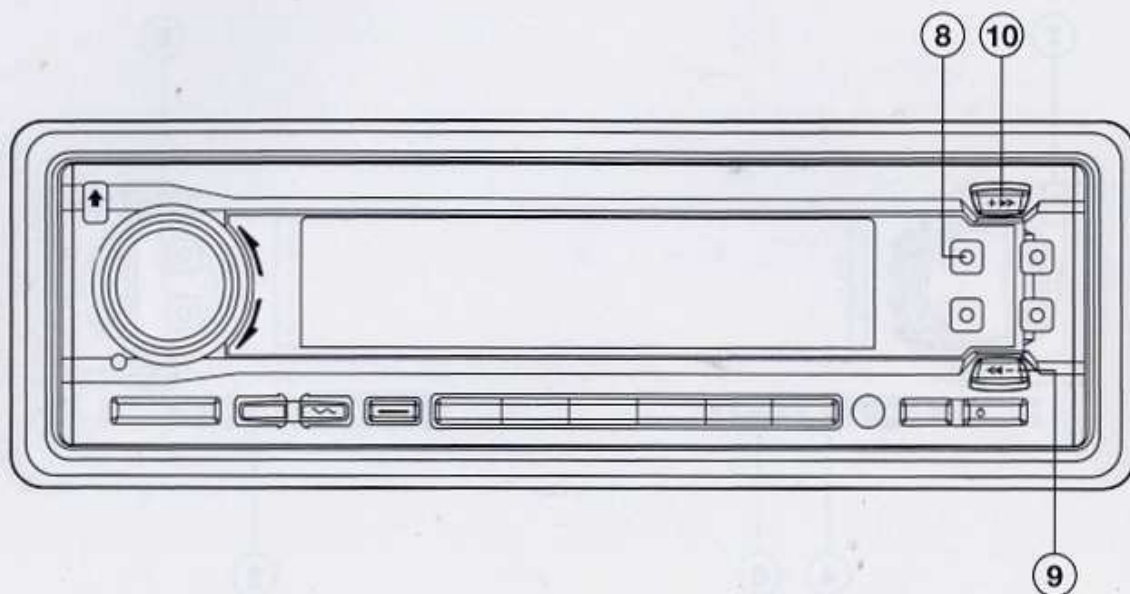
Fréquences code du type de programme

Horloge

TOUCHE EJECTION DE LA FACADE (7)

- Appuyer sur la touche OPEN (7) pour faire basculer la façade. Eteindre l'appareil.
- Puis appuyer sur la touche de déverrouillage (5) située au dos de la façade en la tirant vers vous.

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

TOUCHE BAND/LOUDNESS (8)

Appuyez sur le bouton BND/LOU (8) pour changer la gamme d'onde, chaque pression vous permettra de sélectionner les fréquences suivantes:



Appuyer plus de 2 secondes sur cette touche pour activer la fonction LOUDNESS. Les fréquences basses et aigues sont alors renforcées. Appuyer de nouveau pour revenir à une utilisation normale. Cette fonction est très utile lors d'une écoute à faible niveau.

Remarque: Une utilisation prolongée à haute puissance peut endommager les haut-parleurs. N'utilisez pas cette fonction lors d'une utilisation à haute puissance.

TUNE/TRACK (9) ET (10)

Recherche Manuelle:

Appuyez plus de 2 secondes sur la touche (9) ou (10), le LCD affiche << manual >>. Vous pouvez alors régler manuellement la ou les stations recherchées.

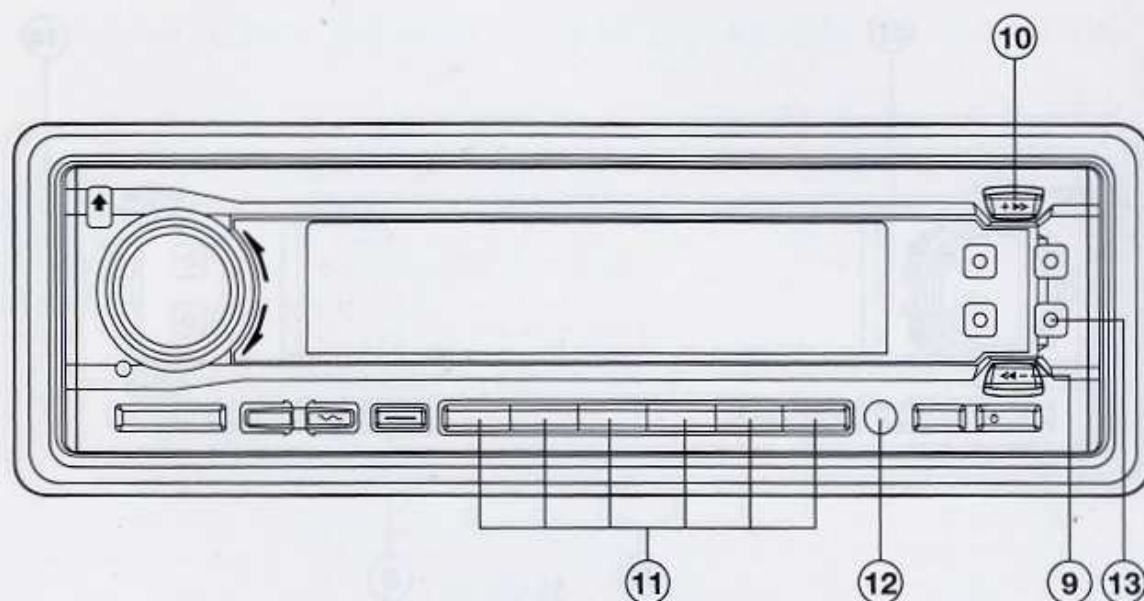
Attention: Si les touches (9) ou (10) ne sont pas activées au bout de 3 secondes, la fonction revient alors en position de recherche automatique. Le LCD affiche << AUTO >>.

Recherche Automatique:

Une brève pression sur l'une ou l'autre des touches (9) ou (10) met en service la fonction recherche automatique. Les fréquences défilent et s'arrêtent sur la première station trouvée le LCD affiche << SEARCH >>.

Note: Lors de recherche automatique de stations, si le mode TA est activé TA apparaît sur l'écran, la recherche va s'arrêter sur les stations diffusant des informations routières.

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

AMS - RECHERCHE ET MISE EN MÉMOIRE AUTOMATIQUE DES STATIONS (12)

Appuyer plus de 2 secondes sur la touche AMS (12) pour rechercher et mémoriser automatiquement 6 stations << SEARCH >> apparaît sur l'afficheur. Pour l'écoute pendant 5 secondes de chaque station mémorisées appuyer brièvement sur AMS ou appuyer sur l'une des touches de 1 à 6 (11).

RADIO DATA SYSTEM (RDS) (13)

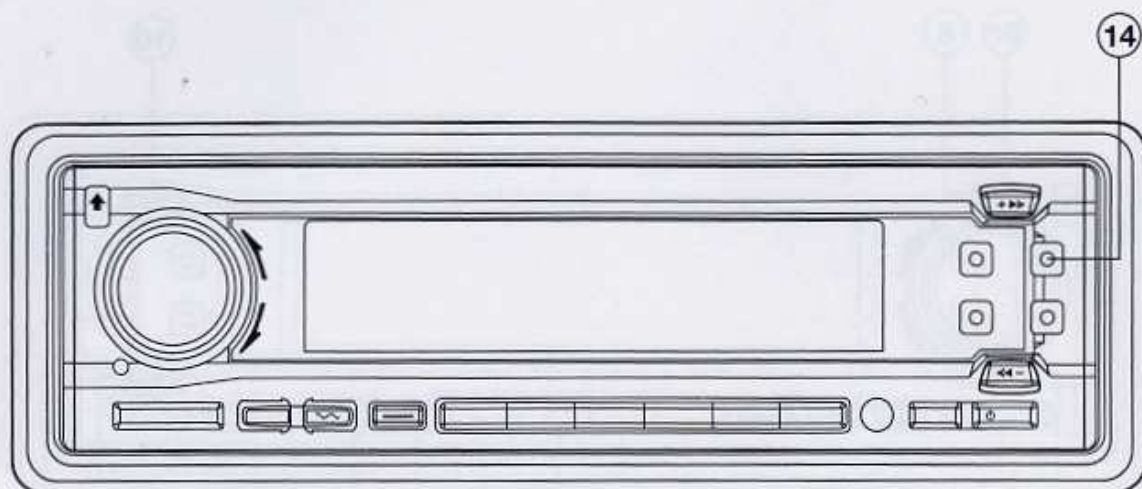
- Appuyer sur la touche AF (13) pour mettre en fonction le système RDS.
- "AF" apparaît sur l'afficheur.
- Appuyer sur la touche (10) pour une recherche vers le haut ou sur la touche (9) pour une recherche vers le bas.

La recherche s'effectue puis s'arrête à la première station RDS localisée. Le nom de la station s'inscrita en entier ou en abrégé.

Remarque: Si lors de l'écoute d'une station RDS la réception devient faible "AF" sur l'afficheur clignote.

- La touche AF (13) permet d'activer ou désactiver la fonction Régionale.
- Appuyer plus de 2 secondes sur la touche AF (13) l'afficheur LCD indique "REG ON". Cette fonction permet de décrocher des stations régionales.
- Pour désactiver cette fonction appuyer de nouveau sur la touche AF (13), et l'afficheur indique "REG OFF".

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

TOUCHE D'INFORMATIONS ROUTIÈRES (TA) (14) (EON LOCAL/DX)

Cette touche permet d'obtenir des informations routières même si vous êtes en mode radio, CD, lorsqu'elles sont émises par certaines stations.

Appuyer sur la touche (TA) (14) pour déclencher la recherche d'une station de diffusion d'informations routières.

L'indication TA apparaît sur votre écran LCD.

Si cette indication TA clignote ou n'apparaît pas, cela signifie qu'aucune information routière n'est possible (signal trop faible).

EON LOCAL/EON DX

Le nombre de bulletins d'informations routières peut devenir excessifs dans certaines régions, la touche TA peut être utilisée pour sélectionner les informations routières provenant des émetteurs locaux (EON TA LO) ou à distance (EON TA DX).

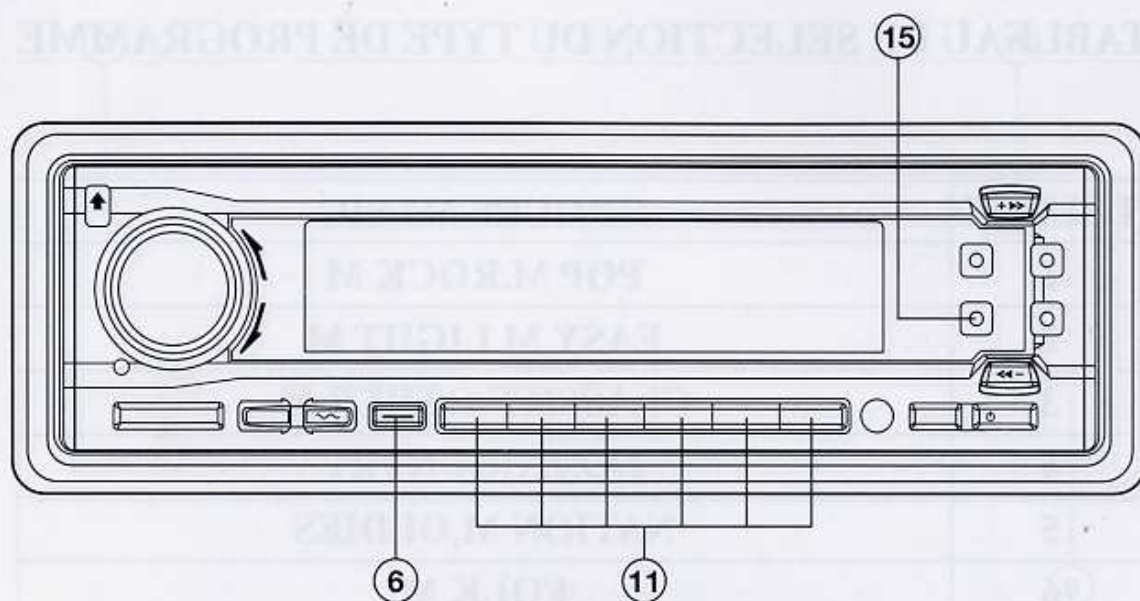
EON TA LO: Appuyer sur la touche TA plus de 2 secondes pour mettre en fonction la réception d'informations émises par des stations locales (autre que celle en cours d'écoute).

EON TA DX: Appuyer sur la touche TA plus de 2 secondes pour mettre en fonction la réception d'informations émises par des stations éloignées (autre que celle en cours d'écoute).

Si l'indication "TP" apparaît, cela signifie que votre appareil recherche une station diffusant des Informations Routières. Dès qu'un message d'information routière est diffusé par la station, le volume augmente automatiquement quelque soit le mode d'écoute (Radio ou CD).

Important: Si cette indication continue de clignoter, vérifier le branchement de votre antenne.

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Fonctionnement de l'horloge (Réglage automatique)

L'horloge se règle automatiquement. L'heure est émise par la station RDS choisie. De ce fait, vous pourrez lire des heures différentes l'une de l'autre en fonction du fuseau horaire de la station émettrice. Pour régler l'heure automatiquement, placez-vous sur une station en mode RDS (France Inter, France Infos, ...). Appuyer sur la touche DSP (6) pour afficher sur le LCD l'horloge et attendre 60 secondes (max) et l'heure s'affiche alors sur le LCD.

TYPE DE PROGRAMME (PTY) (15)

Cette touche permet la sélection et la mémorisation d'un type de programme. (Exemple Sport musique Infos etc...)

Appuyez ensuite sur l'une des touches de mémorisation (11) de 1 à 6 (voir le tableau joint pour l'obtention des programmes souhaités). La recherche va alors s'effectuer automatiquement et s'arrêtera sur les stations diffusant le type de programme voulu. Si aucune station n'est trouvée un signal sonore retenti et << PTY NONE >> s'affiche sur le LCD.

Remarque importante: La fonction PTY n'est actuellement en service que dans certains pays européens. Son extension sera progressive.

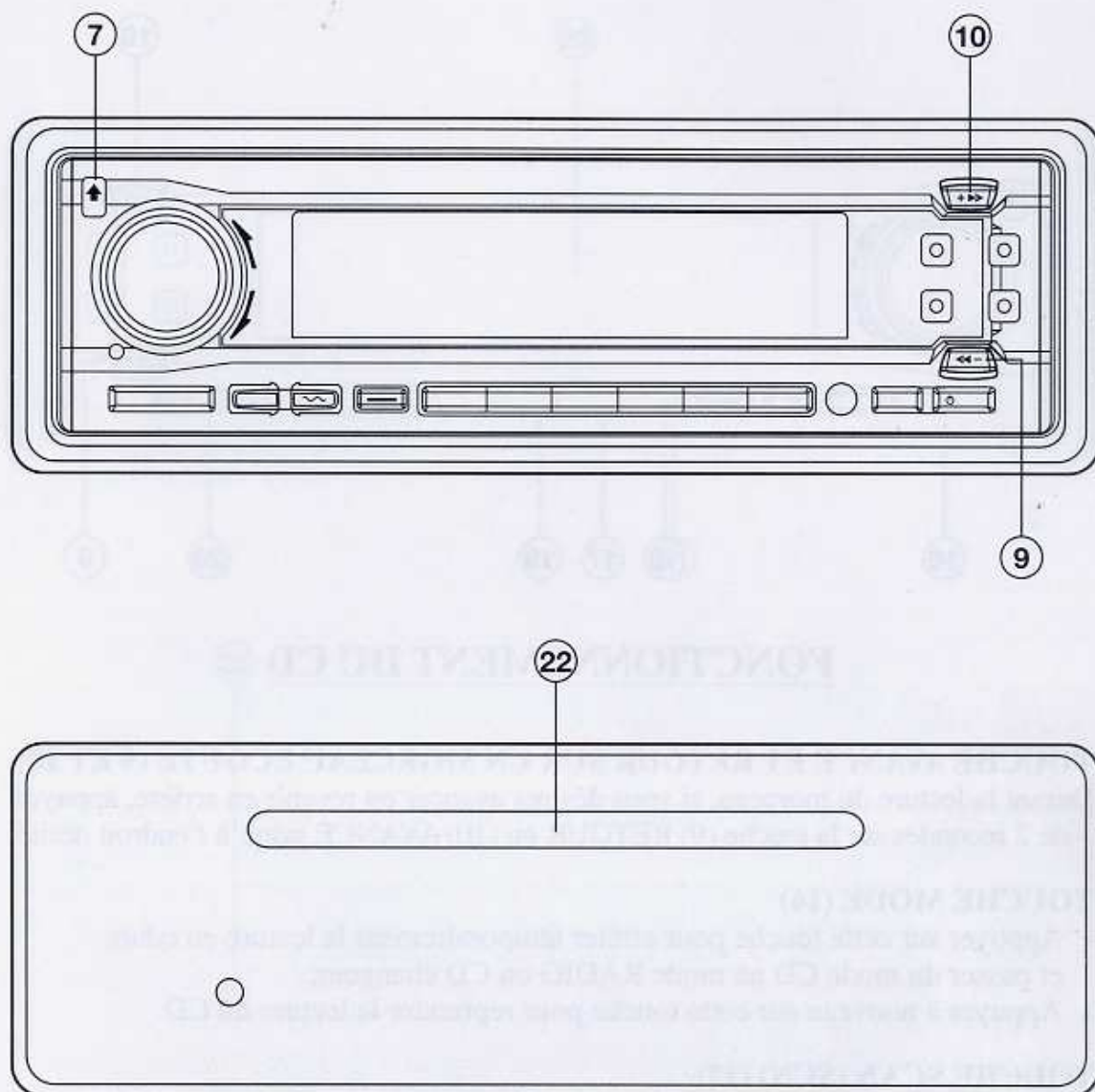
Commandes et Fonctions

TABLEAU DE SELECTION DU TYPE DE PROGRAMME

TOUCHE	GROUPE MUSIC
1	POP M.ROCK M
2	EASY M.LIGHT M
3	CLASSICS.OTHER M
4	JAZZ.COUNTRY
5	NATION M.OLDIES
6	FOLK M

TOUCHE	GROUPE CULTUREL
1	NEWS.AFFAIRS.INFO
2	SPORT.EDUCATE.DRAMA
3	CULTURE.SCIENCE.VARIED
4	WEATHER.FINANCE.CHILDREN
5	SOCIAL.RELIGION.PHONE IN
6	TRAVEL.LEISURE.DOCUMENT

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DU CD

APPUYER SUR LA TOUCHE OPEN (7)

Insérer le disque compact dans la fente (22) face imprimée visible.

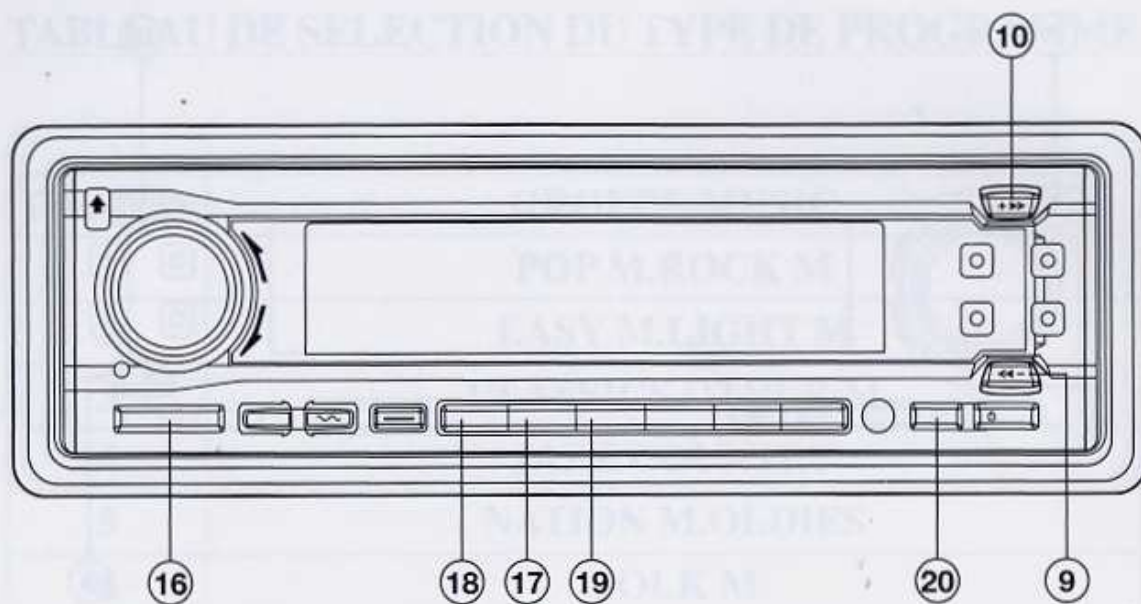
Le disque est chargé automatiquement et la lecture commence au début de la sélection, l'afficheur indique << CDP >> et le N de piste, ainsi que le temps du morceau qui défile. Appuyer de nouveau sur la touche OPEN (7) pour mettre en place la façade.

TOUCHE RECHERCHE (9 ET 10)

Pour rechercher une piste vers l'avant, appuyer sur le bouton (10) pour rechercher une piste vers l'arrière appuyer sur le bouton (9).

Le numéro apparaît sur l'afficheur.

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DU CD

TOUCHE AVANCE ET RETOUR SUR UN MORCEAU ÉCOUTÉ (9 ET 10)

Durant la lecture du morceau, si vous désirez avancer ou revenir en arrière, appuyer + de 2 secondes sur la touche (9) RETOUR ou (10) AVANCE jusqu'à l'endroit désiré.

TOUCHE MODE (16)

- Appuyer sur cette touche pour arrêter temporairement la lecture en cours et passer du mode CD au mode RADIO ou CD changeur.
- Appuyer à nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture du CD.

TOUCHE SCAN (SCN) (17)

- Appuyer sur cette touche pour l'écoute des 20 premières secondes de chaque morceau sur le disque.
- L'afficheur indique SCAN et le N° de piste.
- Appuyer de nouveau pour arrêter cette fonction ou pour écouter le morceau choisi.

TOUCHE PAUSE (PAU) (18)

Appuyez sur cette touche pour arrêter temporairement la lecture en cours, l'afficheur indique Pause. Pour reprendre la lecture du CD appuyez de nouveau sur cette touche.

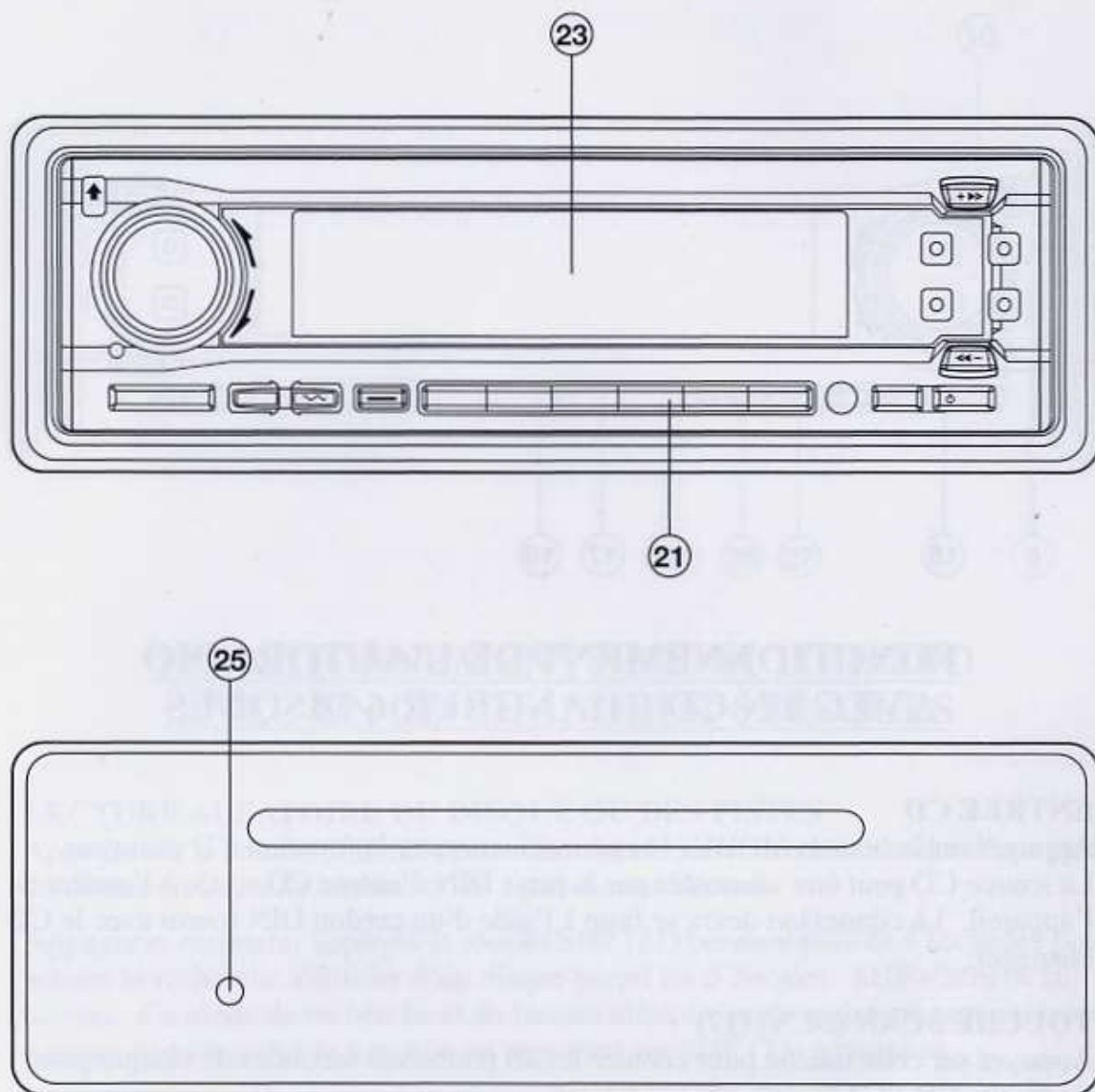
TOUCHE REPETITION (RPT) (19)

- Appuyer sur cette touche pour réécouter une sélection sur le disque.
- L'afficheur indique "RPT" et le N° de piste.
- Appuyer de nouveau sur cette touche pour annuler cette fonction.

TOUCHE DISC EJECT (20)

- Appuyer sur cette touche pour éjecter le disque. S'il n'est pas retiré après éjection, le disque sera rechargé automatiquement.
- Appuyer alors sur le bouton MODE (16) pour l'écouter.

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DU CD

TOUCHE SHUFFLE (SHF) (21)

- Appuyer sur cette touche pour activer la fonction lecture aléatoire << SHF >> s'affiche et les morceaux du disque seront lus de façon aléatoire.
- Appuyer de nouveau sur cette touche pour annuler cette fonction.

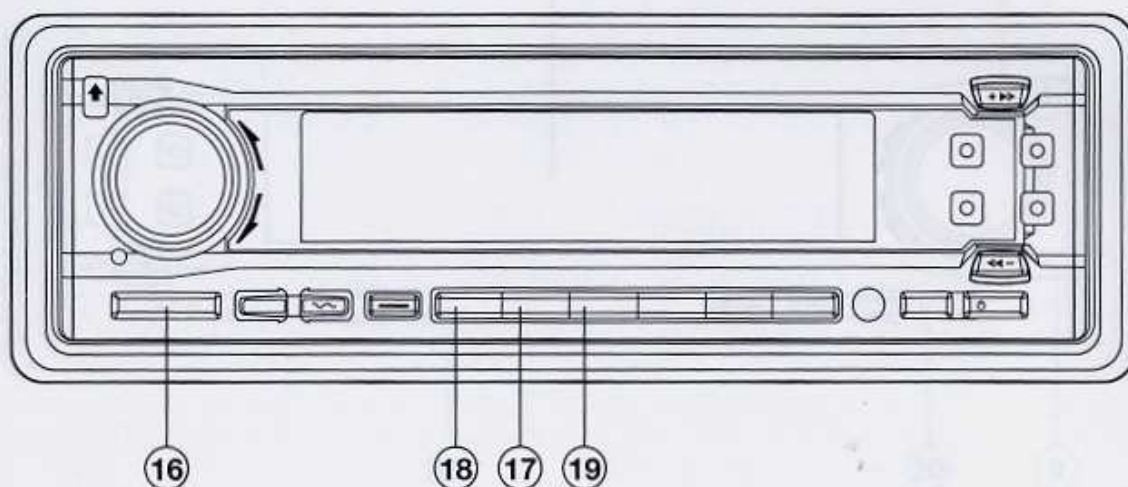
LCD (23)

Différentes informations s'affichent sur l'écran LCD ainsi que le niveau de puissance.

VOYANT LUMINEUX DE SECURITE (25)

Un voyant rouge clignote lorsque la façade est enlevée.

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DE L'AUTORADIO AVEC UN CD CHANGEUR 6 DISQUES

ENTREE CD

Appuyer sur le bouton MODE (16) pour sélectionner la fonction CD changeur. La source CD peut être alimentée par la prise DIN d'entrée CD située à l'arrière de l'appareil. La connexion devra se faire à l'aide d'un cordon DIN fourni avec le CD changeur.

TOUCHE SCAN (SCN) (17)

Appuyer sur cette touche pour écouter les 10 premières secondes de chaque piste du disque CD SCAN s'affiche sur l'écran.

Appuyer et maintenir appuyée la touche (17) pendant plus de 2 secondes pour écouter les 10 premières secondes de chaque disque CD. DSN s'affiche sur l'écran.

Le mode SCAN reste maintenu tant que vous n'aurez pas désactivé la fonction en appuyant de nouveau sur la touche (17).

TOUCHE PAUSE (PAU) (18)

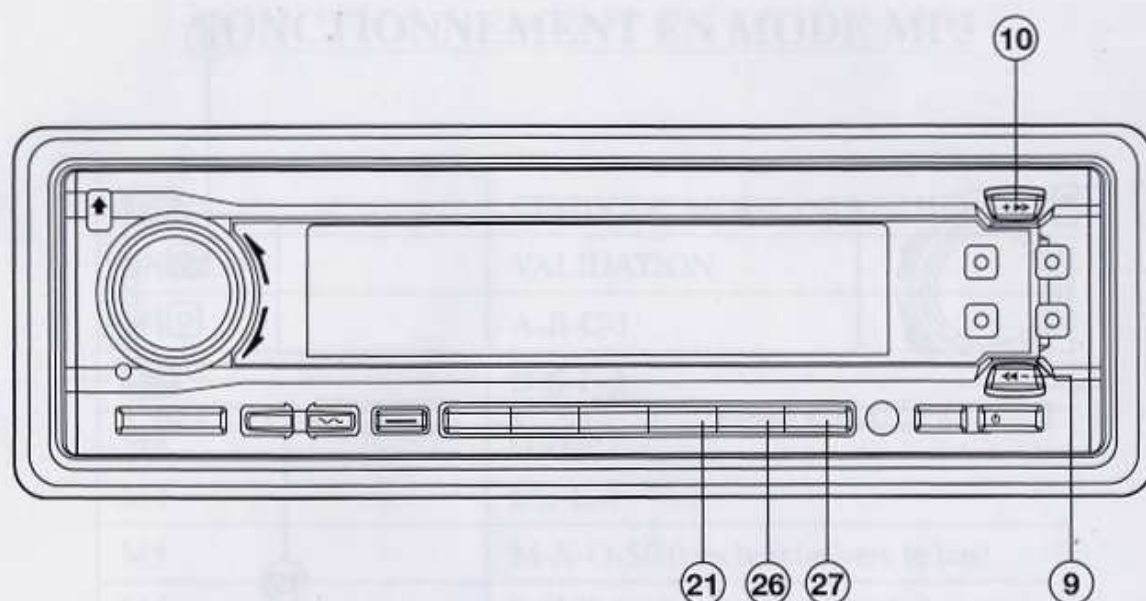
Appuyer sur la touche PAUSE (18) pour arrêter temporairement la lecture d'un CD. Pour reprendre la lecture, appuyer de nouveau.

TOUCHE REPETITION DU CD, OU DE LA PISTE DU CD

Appuyer sur la touche RPT (19) pendant plus de 2 secondes pour sélectionner la répétition de la piste en cours d'écoute. RPT s'affiche sur l'écran.

Appuyer et maintenir appuyer le bouton RPT (19) pendant plus de 2 secondes pour sélectionner la répétition d'un disque en cours d'écoute. RPT s'affiche sur l'écran.

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT DE L'AUTORADIO AVEC UN CD CHANGEUR 6 DISQUES

LECTURE ALEATOIRE DU DISQUE OU DES PISTES

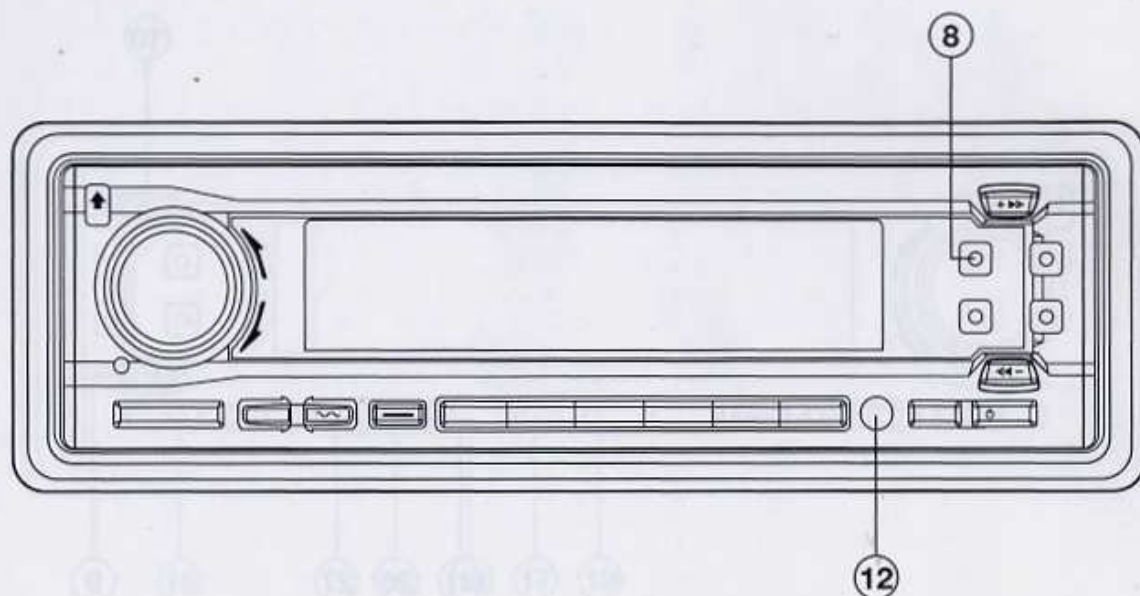
Appuyer sur le bouton SHF (21) pour sélectionner la recherche aléatoire d'une piste du disque en cours de lecture. SHF s'affiche sur l'écran.

Appuyer et maintenir appuyée la touche SHF (21) pendant plus de 4 secondes pour activer la recherche aléatoire d'un disque parmi les 6 disques. SHF s'affiche sur l'écran. Ce mode de recherche et de lecture aléatoire reste maintenu tant que vous n'aurez pas désactivé la fonction en appuyant sur SHF (21) à nouveau.

LECTURE D'UN DISQUE

Pour sélectionner un disque appuyer sur CD + (27) ou CD - (26) afin de sélectionner le disque souhaité. Pour sélectionner une piste après avoir sélectionné le disque désiré, appuyer sur le bouton (10) pour une recherche de pistes vers le haut, ou sur le bouton (9) pour une recherche de piste vers le bas. Si vous maintenez les touches (9) ou (10) appuyées pendant plus de 2 secondes, la recherche rapide va être activée, soit vers l'avant, soit vers l'arrière jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

Commandes et Fonctions



FONCTIONNEMENT EN MODE MP3

Lors de la lecture d'un CD audio enregistré au format MP3, la touche AMS (12) vous permettra d'accéder aux fonctions suivantes:

- Recherche d'un morceau par ordre numérique d'enregistrement
- Recherche d'un morceau par nom d'enregistrement
- Recherche d'un morceau classé dans un répertoire (créé dans la structure du disque)

En appuyant une fois sur la touche AMS (12) l'appareil se met en mode de recherche par ordre numérique et va rechercher le numéro sélectionné en utilisant les touches M1 à M6 pour les chiffres de 1 à 6 et les touches MODE-TUNE TRACK/DOWN-TUNE TRACK/UP et DSP respectivement pour les chiffres 7-8-9-0 (voir le tableau ci-dessous).

En appuyant deux fois sur la touche AMS (12), l'appareil se met alors en mode de recherche par nom et recherchera les noms correspondants aux caractères programmés en utilisant les touches indiquées dans le tableau ci-dessous. Pour écouter le morceau choisi appuyer sur la touche BND/LOU (8).

En appuyant trois fois sur la touche AMS (12), le mode recherche par répertoire enregistré sur le CD AUDIO s'activera. La recherche dans le répertoire s'effectue en utilisant les touches TUNE/TRACK UP/DOWN, pour écouter et valider le morceau choisi, appuyer sur la touche BND/LOU (8).

Commandes et Fonctions

FONCTIONNEMENT EN MODE MP3

AMS	CHOIX DU MODE DE RECHERCHE
BND/LOU	VALIDATION
M1	A-B-C-1
M2	D-E-F-2
M3	G-H-I-3
M4	J-K-L-4
M5	M-N-O-5/10 recherche vers le bas
M6	P-Q-R-6/10 recherche vers le haut
MODE	S-T-U-7
TUNE/TRACK DOWN	V-W-X-8
TUNE/TRACK UP	Y-Z-SPACE-9
SEL	DEPLACEMENT DE CARACTERES
DSP	-, -, +, 0
AUDIO ADJUST KNOB	A, B ~ 8, 9, 0

Remarque: Les touches M5 et M6 correspondent au morceau 10 en mode de lecture normale ou en mode de recherche par morceau ou répertoire.

Caractéristiques Techniques

SECTION FM

Gamme de fréquences	: 87.5 - 108 MHz
Echelon de bande	: 50 KHz
Moyenne fréquence	: 10.7 KHz
Sensibilité S/N	: 3 μ V
Séparation stéréo	: > 30 dB

SECTION CD

Réponse en fréquences (\pm) 1 dB	: 20 Hz - 20 KHz
Rapport signal/bruit (1 KHz réseau 1HF-A)	: > 60 dB
Séparation canal	: > 60 dB

GENERALITES

Alimentation en voltage	: DC + 12 V
Polarité	: Masse négative uniquement
Impédance des haut-parleurs	: 4 Ω - 8 Ω
Puissance de sortie maximum	: 180W (MAX.) (4 x 45 Watts)
Dimensions Chassis	: 178 (W) x 50 (H) x 163 (D) mm
Tonalité	
Bass 100 Hz	: + 10 dB / - 10 dB
Treble 10 KHz	: + 10 dB / - 10 dB
Amperage	: 15 Amperes

